

### *Confession, the Forgiveness of Sins*

“On the evening of that first day of the week, when the doors were locked, where the disciples were, for fear of the Jews, Jesus came and stood in their midst and said to them, ‘Peace be with you.’ When he had said this, he showed them his hands and his side. The disciples rejoiced when they saw the Lord. [Jesus] said to them again, ‘Peace be with you. As the Father has sent me, so I send you.’ And when he had said this, he breathed on them and said to them, ‘Receive the holy Spirit. Whose sins you forgive are forgiven them, and whose sins you retain are retained.’” (John 20:19-23)

There, the risen Christ gives to His disciples the power of binding and loosing sins – a juridical power. This task of binding and loosing was transmitted from the apostles to their successors, the bishops. In the early church, the

administration of penance was something public; it didn’t involve the private giving of counsel or advice. It was something exceptional. You hoped, by God’s mercy, that you wouldn’t have to be involved in penance. Indeed, the penances that were imposed were by our standards extremely severe. It often requires a leap of the imagination on our part to think of how life was in the ancient church. For example, for fornication – I mean, sex outside of marriage – St. Gregory of Nyssa assigns a penance of nine years without communion. St. Basil is a little more merciful, he says seven years without communion. Finally, in the sixth and seventh century, in the canonical legislation of St. John the Faster, it’s been reduced to two years. Even so, by our standard, that may well seem severe.

*Metropolitan Kallistos (Ware)*

## SUNDAY BEFORE THE EXALTATION OF THE HOLY CROSS



*Icon of the Birth of the Theotokos -- September 8th*

UKRAINIAN CATHOLIC NATIONAL SHRINE OF THE HOLY FAMILY

4250 Harewood Road NE Washington, DC 20017

Phone: 202-526-3737

Fax: 202-526-1327

E-mail: [ucnsholyfamily@gmail.com](mailto:ucnsholyfamily@gmail.com)

Webpage: [www.ucns-holyfamily.org](http://www.ucns-holyfamily.org)

IN CASE OF AN EMERGENCY PLEASE CALL: 202-262-5040

*Pastoral Care entrusted to:*

Father Robert Hitchens – Administrator Father Mykola Dziurakh – Parochial Vicar

**Sunday – September 7, 2025**

**Glory to Jesus Christ – Glory to Him Forever + Слава Ісусу Христу – Слава на віки**

**Confessions are available before the Divine Liturgies**

**All Services will be Live Streamed Summer Schedule 10:00 a.m.**

**Platform: <https://www.facebook.com/holyfamilyshrine/>**

<b>Sunday September 7 10:00 a.m.</b>	(+Elehie Skoczylas from the Gawdiak Family)
<b>Monday September 8 **7:00 p.m.**</b>	<b>Nativity of the Mother of God</b> (+Theresa Caryk from Mariyska Druzhyna)
<b>Wednesday September 10 9:00 a.m.</b>	(+Anna Haberchak from Ruth)
<b>Thursday September 11 9:00 a.m.</b>	(9-11 Victims)
<b>Friday September 12 9:00 a.m.</b>	(Deceased of the Nagurney-Medwid Family from Irene)
<b>Saturday September 13 10:30 a.m.</b>	(Funeral Divine Liturgy for +Theresa Caryk)
<b>Sunday September 14 10:00 a.m.</b>	<b>Exaltation of the Holy Cross</b> (+Macie Jean from the Choma -Thompson Family)

**Please Note: The “For the Parish Liturgy” (Pro Populo Intention) will be offered for both Parishes in SS. Joachim and Anna during the Summer Schedule**

**SUMMER LITURGY SCHEDULE SUNDAY JUNE 29 UNTIL SUNDAY SEPTEMBER 28  
- ONE BILINGUAL DIVINE LITURGY AT 10:00 A.M.**

**РОЗКЛАД ЛІТУРГІЙ НА ЛІТНІЙ ПЕРІОД ПОЧИНАЮЧИ З НЕДІЛІ, 29 ЧЕРВНЯ, ДО  
НЕДІЛІ, 28 ВЕРЕСНЯ — ОДНА БОЖЕСТВЕННА ЛІТУРГІЯ ДВОМА МОВАМИ О  
10:00 РАНКУ**

**IN YOUR CHRISTIAN CHARITY, PLEASE REMEMBER +THERESA CARYK IN YOUR PRAYERS**

In your Christian charity, please remember +Theresa Caryk (92), widow of Theodore, in your prayers. +Theresa entered Eternity on September 3, after a brief illness. Family and Friends are invited to her Funeral Liturgy at the Ukrainian Catholic National Shrine of the Holy Family 4250 Harewood Road NE, Washington, DC, on Saturday September 13, at 10:30 a.m. Burial will be in St. Michael’s Ukrainian Catholic Cemetery 1301 S. 48<sup>th</sup> St, Dundalk, MD. A visitation will be at the Hines-Rinaldi Funeral Home 11800 New Hampshire Ave, Silver Spring, MD, on Friday September 12, from 3:00 p.m. to 5:00 p.m. Parastas will be at 5:00 p.m. Please remember +Theresa, and her daughters, Sophia Wolff and Natalia Dal Porto, and son, Nestor Caryk, who mourn her, in your prayers. May her memory be Eternal – Vichnaya Yi Pamyat!

**OCTOBER REPORTING & GIVING SOIRÉE PHILADELPHIA SATURDAY, OCTOBER 4, 2025**

Metropolitan Borys Gudziak warmly invites you to the 2025 Reporting & Giving Soirée “Anchored in Hope” of the Ukrainian Catholic Archeparchy of Philadelphia—a special gathering to share the story of our Church, reflect on our shared mission, and raise funds for one of our most pressing needs: support of new priests and employees. This fund is crucial to ensuring that we remain a Church that is present, responsive, and alive. Philadelphia Soirée Saturday, October 4, 2025, Cathedral Hall, 830 N. Franklin Street, Philadelphia, PA Doors open at 5:30 PM. Tickets are now available Individual ticket: \$175 Table seating for eight: \$1,250

[Purchase tickets for Philadelphia »](#)

<https://interland3.donorperfect.net/weblink/WebLink.aspx?name=E357935&id=35>

**PRAYER LIST**

Our prayer list of the sick or elderly and friends of our parish: **Theresa Aranda, Liana Arnold, Valarie Balthis, Charles Belanger, Barbara Blendy, Bluey Family, Yevhenia Borys, Terry Boyle, Taisia Bullard, Mary Connors, Veronica Cosio, Darlene Dossick, Robert Dulaine, Solomia Dutkewych and Theresa, Ruth Fedack, Bernard F, Myroslava Futey, Lilian Garland, Thomas Gutmann, H.H., Josie Hacker, Catherine Hetmansky, Vanessa Hetmansky, Bernadell Rita Higgins, Ellen Hitchens, Janet Hitchens, Boris Hlynsky, Daniel Horeczko, Oksana Horszynska, Ihor Hulawyj, Nila Iwaskiw, Sarah Kelt, LTJG Lydia Kowalskyj USN, Dorothy Kozmoski, Suzanne Krumpelman, Mr. Marko, Melissa Martin, Paul Marynowych, Irene Nagurney, Michele Pretka Litvak, Yaroslava L., Mufada and Family, Sallie Miller, John Moeller, Deborah Pickering, Alexandra Pohorecka, Patricia Pylypec, Ron#119, Michael Joseph Radigan, Ivanna Richardson, Roman Rusynko, Chris Saboe, Lisa Schaible, Christopher Sell, Teresa Sherwood, Shliakhta Bogdana, Shliakhta Mark, Shliakhta, Andrew, Larry Sosnowich, Lindsey Sydnor, Thomas Sydnor, Stefania Szahaj, Lisa Pretka Turner, Gloria and Luis Vega, Rose Wilson, Fr. George Worschak, and Paul Yarrish.** If you know of someone who should be on this list, please email or call with the name of the individual. Our intercessory prayer for the sick and the aged is truly helpful and comforting. In your Christian Charity, kindly remember our sick parishioners in your prayers and perhaps a card or note.